

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

4631

NUMBER 4491 6291	ENGLISH NAME Louis Singras	AGENCY Flathead	NATION Flathead
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Oetare Singras Polson, Montana	
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD 7/8	AGE 17	HEIGHT 5-8 1/2
FATHER, L	MOTHER, L	WEIGHT 145	FORCED INSP. 35
ARRIVED AT SCHOOL March 2, 1911	FOR WHAT PERIOD Five years	DATE DISCHARGED Sept. 5, 1916	FORCED EPXR. 32 1/2
TO COUNTRY	PATRON'S NAME & ADDRESS	CAUSE OF DISCHARGE Time out	
3-16-11	Ran	3-18-11	
5-9-11	"	5-18-11	
5-1-12	Atkinson, Ellis, New Hope, Pa.	12-23-12	
1-6-13	Clark, Pwarty, Oakville, Pa.	8-28-14	
9-5-14	W. Taylor Briggs, Woodbourne, Pa.	1-30-15	
1-26-15	Ran		
4-1-15	D. H. Dickey, Newtown, Pa.	4-11-15	
5-28-15	H. H. Blomfield, Tullytown, Pa.	9-2-15	
9-10-15	Henry McCaven, Bangor, Pa.	9-1-16	

Months in school before Carlisle, 18

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Religion, Catholic

Miles to school - 4

Elson P. Montane

Sept. 21, 1916

Dear Supt:

I am just going to write you this short letter,

but you must excuse me for using a lead pencil.

This is what I want to ask Did you send the rest of my money home or not?

I asked Mr. Morgan for it and he said that it wasn't there.

I want it bad now.

I am boarding here in town with my sisters. I don't want eat all their food so I told them to charge it all to

me.

I can not go out and work for when I got home, I found my only brother sick in bed

I had to leave town on account of his illness.

I got home alright, but I was good and tired.

I am well and happy and fattening up again

I hope to hear from you soon.

Good night

Respectfully yours,
Lainie Yonie Gengra

350

(Copy to Supt. Morgan.)

Sept. 26th, 1916.

Mr. Louis Gengras,
Polson, Montana.

My dear Louis:

I have just received your letter of the 21st instant and I am pleased to note in it that you had a pleasant trip home in spite of the fact that it was rather tiresome.

I had hoped you would find work to do at once after you arrived at home, but if you can be of assistance in any way to your sisters while your brother is ill you will be of use in that way.

The amount of money yet to your credit here is \$169.22 and a check made payable to you in that amount is being forwarded to day to Superintendent Morgan. A small additional amount will be due you soon for interest that has accrued during the six months period just ending and another check for that sum will have to be sent later.

Trusting you will decide to save some of the money that is being forwarded and that you will make good use of all of it, I am,

Very truly yours,

HKM.

(Signed) O. Superintendent.

350

Sept. 11th 1916.

Ac St Lipps.

Carlisle, Pa.

Louis Gengras

Dear Sir,

Will answer yours of the 4th.
My ~~son~~ arrived home safely.
If he cannot find good work
he I will try to send him back.

yours very respectfully.
Mr. Octave Gengras.

Palson,

Montana,

300

Sept. 26th, 1916.

Mr. Fred C. Morgan,
Superintendent, Flathead Agency,
Dixon, Mont.

My dear Sir:

Louis Gengras has written to me for the money that is yet to his credit here and I am having enclosed herewith a check in the amount of \$169.22 made payable to him.

At a later date a small additional amount of accrued interest will be due him and a check will then be drawn and sent.

Trusting you can persuade Louis that he should open a savings account with a part of the earnings that are represented in the check herewith, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

Sept. 4th, 1916.

Mr. Octave Gengras,

Polson, Montana.

My dear Sir:

Your son Louis returned here on Friday of last week from his outing home and as his period of enrolment had terminated in June he is now entitled to return home. At his request it is being arranged, therefore, so that he can leave here tomorrow evening. Peter O. Barnaby is coming home at the same time and it is the desire of the boys that tickets for use to Missoula be provided.

Louis is planning to return here later in the fall to resume his studies and I trust it will be agreeable to urge him to take advantage of the additional opportunities he can be given. Will you let me hear from you when Louis has arrived at your home?

Very respectfully,

H.M.

Superintendent.

(Copy to Supt. Morgan.)

350

BELVIDERE, N. J.,

Feb 8th 1916.

Mr Lewis Guyton

To DR. E. C. LOCKARD, Dr.,

SURGEON DENTIST

Dr work

4 25

Rec'd Payment.

E. C. Lockard.

Patient *Louis Gengra*

Carlisle, Pa., *April 11* 191*5*

Physician *Dr. Rendtorff.*

Address

Nurse *Mrs. Snyder*
and Mrs. Gengra

H.	T.	P.	R.	H.	Medicine	H.	Nourishment	H.	Remarks
<i>PM</i> <i>6.45</i>	<i>102.7</i>	<i>84</i>	<i>20.</i>	<i>6.³⁰</i>	<i>Calomel gr 1/4</i>		<i>General diet.</i>		<i>Put to bed.</i>
				<i>6.⁴⁵</i>	<i>" " "</i>				<i>Foot dressed</i>
				<i>7.⁵⁰</i>	<i>" " "</i>				<i>with moist</i>
				<i>7.¹⁵</i>	<i>" " "</i>				<i>warm boracic</i>
				<i>7.⁵⁰</i>	<i>" " "</i>				<i>solution during</i>
				<i>7.⁴⁵</i>	<i>" " "</i>				<i>under oiled</i>
		<i>12</i>	<i>16.</i>		<i>Elpis Iron Quinine Strych zi</i>				<i>sick.</i>
		<i>13</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			<i>As. glands painted</i>
		<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			<i>with t.c. Iodine</i>
		<i>15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			<i>Up and around.</i>
		<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			
		<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>zi</i>			

Case No. _____

DIAGNOSIS

Revise _____

Notes of Case

Name *Louis Gengra* M.F.

Age _____ S.M.W.

Nativity _____

Occupation _____

Residence _____

Date of admission *April 11, 1915*
Diet

Treatment

Louis Gengra.

Result _____

		M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E	M	E
BOWELS	UNITS OF MOVEMENTS			1	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Urine	Daily Am't			35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
F.		107°	106°	105°	104°	103°	102°	101°	100°	99°	98°	97°	96°	95°	94°	93°	92°	91°	90°	89°	88°	87°	86°
Clinical Memoranda																							
Details of Treatment																							
Day of Dis.																							
Pulse.		84	66	62	78	24	22	22	46	64	72	72	72	46	56	46	46	72	72	72	72	72	72
Resp.		20	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Date.		11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			



358

NO.

United States Indian School Hospital

Carlisle, Pennsylvania

YEAR 1913

TRIBE

FULL. ONE

NAME Louis Gungwa

AGE

DIAGNOSIS Infected Can Lymphangitis

ADMITTED April 11

DISCHARGED April 28

RESULT

VISITING PHYSICIAN:

RESIDENT PHYSICIAN:

Walter Rindtloff

REMARKS:

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

Name of Student		Home Address		Tribe												TOTAL OR AVERAGE		
Age at Entrance	Date of Entrance	Shop	Locality	Days in School	JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.		
Louis Grigras Patron D. H. Hickey Address Newtown, Pa. Recommended by Grade of Home Church																		
Date of Outing	4-1-15	Date Returned	4-10-15	Wages														
H. W. Bloomfield Tullytown, Pa.										Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	20	21
										Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
										Y	Y	Y	Y	Y				
5-28-15 - 9-2-15										20.	20.	22	12	18.				
Henry McEwen Bangor, Pa. RFD.					21	16½	21½			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
					Y	Y	Y	Y	Y	U.S.	Ex	U.S.						
					Y	Y	Y	Y	Y	Ex	Ex	Ex						
					Y	Y	Y	Y	Y	Ex	Ex	U.S.						
or: 9-10-15 - 3-31-16										20	20.	20.	20.	20.				
J. H. Hildebrandt Bridgeton, N. J.																		
5-31-16 - 9-1-16																		

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

Mont. 350

Name of Student		Home Address		Month												TOTAL OR AVERAGE						
Age at Entrance	Date of Entrance	Shop	Locality	Days in School	CONDUCT	ABILITY	HEALTH	EARNINGS	WAGES	JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	
17	3-2-11		Polson, Tribe	20	g.	g.	g.			7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	
Louis Gingras		Octave Gingras, Polson, Tribe																				
Patron		R. R. Station																				
Address		Church																				
New Hope, Pa.																						
Date of Outing		Date Returned																				
5-1-12		12-23-12																				
Clark Swartz		Shippensburg, Pa.																				
1-6-13																						
Jr. H. Hildebrandt		Bridgeville, N.J.																				
9-9-14		8-28-14																				
W. Taylor Briggs		Woodbourne Pa.																				
9-5-14		Jan. 28-1915																				

Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

Date of report APR 30 1915

Name of child Gengras Louis Age _____ Grade _____

Home post office Polson Montana

Tribe Kooteni Degree of Indian blood 1/2

How many acres of land do you own 80 Location North West

of Polson Montana

What is the annual income from your land 0

Do you have any other income 0 How much _____

Is your father living yes

Father's name Octave Gengras

Home post office Polson Mont.

Tribe French Degree of Indian blood _____

Is he a citizen yes

How much land does he own add. 2 Allotment No. _____

What is its estimated value I don't know

What is the annual income from his land 0

Does he have any other income 0

If so, how much _____

Does your father pay taxes on land or personal property yes

Is your mother living yes

Mother's name Christine Gengras

Home post office Polson Mont.

Tribe Kooteni Degree of Indian blood full blood

Is she a citizen No

How much land does your mother own I don't know Allotment No. _____

What is its estimated value I don't know

What is the annual income from her land... *I don't know*
Does she have any other income... *I don't know*
If so, how much...
Does your mother pay taxes on her land or on personal property... *No*
With whom do you make your home... *Parents and school*
How many rooms in the house... *4*
How many live in the house... *three and four*
How far is your home from the nearest public school... *five miles*
Why do you not attend that school... *No, I don't attend that school
because I want to learn some trade.*
How many teachers employed there... *I don't know,*
How many grades maintained... *eight*
How many months of school each year... *Ten.*
Did you ever attend a public school... *yes.*
If so, how long... *Two years.* Where... *St. Ignatious*
How many brothers of school age have you... *One.*
How many sisters of school age have you... *Three.*
Are they in school... *Two are in school now*
Where... *Chemawa Oregon*

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

4631

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No. 4491	NAME.	AGE.	TRIBE.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.
	Louis Gengras	17	Flathead	7/8	Flathead

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
Mar. 2, 1911	18			4m	To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
Sept. 15	-	-	10	-	9-5-14	8-28-14	
					1-26-15 = R.C.	1-30-15 = R	
					APR 1 1915	4-11-15	
					MAY 28 1915	SEP 2 1915	
					SEP 10 1915	SEP 1 1916	Sept. 5 = 1916
							Catholic

Progress from _____ (Date) _____, to _____ (Date) _____

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade								
Academic standing*								
Industrial standing* (Department)								
Musical: Band standing*								
Vocal standing*								
Orchestra standing*								
Depotment standing*								
Physical condition								

Remarks: _____

REPORT OF Louis Hengra pupil of Carlisle Indian
 School, who went 11/9/14 to live with W. Taylor Briggs
(Date) (Patron)
 of Woodbourne, Bucks,
(Post Office) (County)
Pa Newtown Railroad Station
(State)

Conduct Good
 Health Good
 Ability Excellent
 Cleanliness Very good
 Economy Good
 Situation of Room Second floor farmhouse
 Condition of Room Excellent
 Condition of Clothing Fair
 Wages Eighteen dollars per month
 Are careful accounts kept by patron? yes
 Are careful accounts kept by pupil? yes
 Number of days at school Attended regularly until he deserted
 Distance to school One half mile
 Grade or quality of school Country school, non graded
 Name and address of teacher Miss E. Reeder, Newtown, Pa
 Qualifications of teacher Normal school training
 In what grade was pupil at Carlisle? Sixth
 In what grade is pupil at present? Seventh
 Attends what church and Sunday school? Catholic
 Distance to church Three miles
 Is there a Catholic church in locality? at Newtown, three miles - Does not attend regularly
 Who compose patron's family? Man wife and son
 What other help is employed? None
 Locality of home Near Woodbourne Pa
 Home life and environments Good. Quaker home
 Trade at school None
 Nature of work Farm
 Pupil's age 21 Experience Good

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Louis remained in this home until near spring and then deserted coming back to Carlisle. He gave as his excuse for deserting that it was too lonesome at his farm home.

Respectfully W. H. Dickey
Agent.

Feb 23, 1916

REPORT OF Louis Genora pupil of Carlisle Indian
 School, who went Sept 1915 to live with Henry McEwen
(Date) (Patron)
 of Martins Creek, Pa, Behidene Pa, Behidene Pa
(Post Office) (County)
(State) Pa, Behidene Pa Railroad Station

Conduct Excellent

Health Good

Ability Very good

Cleanliness Good

Economy Very good

Situation of Room Second floor - farm home

Condition of Room Excellent

Condition of Clothing Good

Wages Eighteen dollars per month.

Are careful accounts kept by patron? yes

Are careful accounts kept by pupil? yes

Number of days at school One hundred days

Distance to school One half mile

Grade or quality of school Country school. Non Graded

Name and address of teacher _____

Qualifications of teacher _____

In what grade was pupil at Carlisle? 5th

In what grade is pupil at present? 8th

Attends what church and Sunday school? Presbyterian

Distance to church One mile

Is there a Catholic church in locality? not handy.

Who compose patron's family? Man and wife

What other help is employed? None

Locality of home Near Martins Creek Pa

Home life and environments Excellent

Trade at school Carpenter

Nature of work Farm work

Pupil's age 20 Experience Good

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

[The page contains faint, illegible text and a series of horizontal lines, likely serving as a template for a report or form.]

350

REPORT OF Louis Genra pupil of Carlisle Indian School, who went 4/9, 1912 to live with Atkinson Eccis of New Hope, Pa, Bucks (State) (Date) (Patron) (Post Office) (County) Lambertville Railroad Station

Conduct Excellent

Health Good

Ability Very Good

Cleanliness Very Good

Economy Good

Situation of Room Second floor

Condition of Room Very Good

Condition of Clothing fair

Wages \$12 per month

Are careful accounts kept by patron? yes

Are careful accounts kept by pupil? no

Number of days at school -----

Distance to school -----

Grade or quality of school -----

Name and address of teacher -----

Qualifications of teacher -----

In what grade was pupil at Carlisle? 4th

In what grade is pupil at present? 5th

Attends what church and Sunday school? Catholic

Distance to church 7 miles

Is there a Catholic church in locality? Not clear

Who compose patron's family? man and wife

What other help is employed? none

Locality of home Near Wood Hill Pa.

Home life and environments Very Good

Trade at school none

Nature of work farm

Pupil's age 18 Experience first year

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Louis is liked very much in his country home. He lacks in experience but is very willing. He asked to remain during the winter. I recommend his wages raised to \$15 per month.

July 17, 1913

A. W. Dickey
Outing Agent.

P-5

NAME Louie Gangras Sex Male Female

Tribe Full Kootenic State Montana Date Feb 20th, 1911

Age 17 years Respiration 18 Condition of Eyes Healthy strabismus

Height 5 ft. 9 ins. Mensuration { Insp. 34 1/2 Ears Healthy

Weight 140 lbs. { Exp. 30 1/2 Throat Fair

Temperature 98 3/5 Vaccination no had smallpox Cervical glands normal

Pulse 66 Vision Fair Skin Healthy

Inspection normal

Palpation normal

Percussion normal

Auscultation normal

Heart normal

~~(Menstruation)~~

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	49	good		
Mother	47	good.		
Brothers 2	26	good.	3	don't know.
Sisters 7	24	good	13	Tuberculosis
	22	good	17	Tuberculosis
	15	good		
	7	good		

Personal history Has had disease of childhood - smallpox

Present condition Has slight cold otherwise good.

John H. Aridslman, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

En. 350

NAME.

Louis Gingras

TRIBE.

Flathead

PARENT OR GUARDIAN.

Octave Gingras

DATE ENROLLED.

March 2, 1911

TERM.

Five years

AGE.

17

HOME ADDRESS

Polson, Mont.

DATE OF RECORD

ACADEMIC DEPARTMENT.

INDUSTRIAL DEPARTMENT.

DORMITORY.

OUTING

SPECIAL REMARKS.

ROOM
NO.

Scholarship

Conduct.

Shop.

Ability.

Conduct.

Room
No.

Neatness

Conduct.

Ability.

Conduct

350

BRIEF.

Application of

Octave **Octave Gingras,**

FOR THE ENROLLMENT OF

Louie Gingras,

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Flathead Agency, Montana,

Date of enrollment, **October 8, 1910**, 190

Term of enrollment, **Five** (**5**) years

Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pennsylvania.

of Louie Gingras ; Male ; date of birth 1894
(Name of Child) (Sex)

Flathead
(Tribe)

NAME OF FATHER <small>(Both Indian and English)</small>	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>Octave Gingras,</u>	L	<u>Flathead</u>		<u>3/4</u>
<small>NAME OF MOTHER</small>				
<u>Christine Gingras,</u>	L	<u>Flathead</u>		<u>Full-blood.</u>

I, Octave Gingras, do hereby voluntarily consent and agree to his enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
1. <u>St. Ignatius Mission School</u>	<u>1906 and 1907</u>		<u>Term expired.</u>	<u>Third.</u>
2.				
3.				
4.				<u>his</u>

Octave Gingras
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Polson

Montana

Two Witnesses:

Hawley
Wm Lewis

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 25th day of Febr., 1911.

John H. Hurdman

Physician at Blathad Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of Octave Gingras
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 25 day of February, 1911.

Fred C. Morgan
Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employe of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



5207

4631

May 9, 1917

Mr. Louis Gingras.

Polson, Montana.

Dear Louis:

I am enclosing a check for \$3.16 which covers interest on the money you had on deposit here. This interest was received after the balance of your money had been sent to you. Please sign and endorse the check before getting it cashed.

With kind regards and best wishes, I am

Yours very truly,

Superintendent.

LG

Enc.

4631

June 2, 1917

Mr. Louis Gingra,
Polson, Montana.

Dear Louis:

I received your letter of May 13th
acknowledging receipt of your check for \$3.16.

Mr. Lipps is Chief Supervisor of Edu-
cation and as his work will take him to all the
reservations, he will no doubt visit yours sometime
in the future. He is at his home in Lewiston, Idaho,
at present.

The price of THE ARROW is 35¢ per year and
if you will send us this amount, you will receive it
regularly which I think will be more satisfactory
than depending on an occasional copy.

With kind regards and best wishes, I am

Yours very truly,

Superintendent.

LG

Palson Montana

May, 13, 1917

Dear friend

I just wanted to answer your
y) letter which was at hand today
and received my check of \$3.16
I am well at present

What he came of Mr. Sippis?

Please remember me to my
friends

I am busy farming this
year.

I would get the Carlisle Arano
vice and a while.

Good bye from your old scholar
Lain's Gougeon

Louis Gingras